

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

DCB291/12



EN	User manual	3	FR	Mode d'emploi	69
DA	Brugervejledning	19	IT	Manuale utente	87
DE	Benutzerhandbuch	35	NL	Gebruiksaanwijzing	105
ES	Manual del usuario	53	SV	Användarhandbok	121

PHILIPS

Inhaltsangabe

1	Wichtig	36
	Sicherheit	36

2	Ihr Docking-Entertainment-System	37
	Einführung	37
	Lieferumfang	37
	Geräteübersicht	38
	Übersicht über die Fernbedienung	39

3	Erste Schritte	40
	Installieren von Akkus im Hauptgerät	40
	Vorbereiten der Fernbedienung	41
	Anschließen an die Stromversorgung	41
	Einstellen von Datum und Uhrzeit	42
	Einschalten	42

4	Wiedergabe	43
	Wiedergabe von iPod/iPhone/iPad	43
	Wiedergabe von einem externen Gerät	44
	Anpassen von Toneinstellungen	44

5	Empfangen von Radiosendern	45
	Hören von DAB+-Radio	45
	UKW-Radiosender wiedergeben	46

6	Weitere Funktionen	48
	Einstellen des Alarm-Timers	48
	Einstellen des Sleep-Timers	48
	Anpassen der Anzeigehelligkeit	48

7	Produktinformationen	49
	Technische Daten	49

8	Fehlerbehebung	50
----------	-----------------------	----

9	Hinweis	51
----------	----------------	----

1 Wichtig

Sicherheit

Beachten Sie diese Sicherheitssymbole



Dieser Blitz weist darauf hin, dass nicht isoliertes Material im Geräteinneren zu einem elektrischen Schlag führen kann. Entfernen Sie zur Sicherheit der im Haushalt lebenden Personen niemals das Gerätegehäuse. Das Ausrufezeichen weist auf Punkte hin, zu denen Sie unbedingt die beiliegende Anleitung aufmerksam lesen sollten, um Betriebs- und Wartungsprobleme zu vermeiden.

WARNUNG: Um die Gefahr eines Brands oder Stromschlags zu vermeiden, darf dieses Gerät keinem Regen und keiner Feuchtigkeit ausgesetzt werden. Mit Flüssigkeiten gefüllte Behältnisse wie z. B. Vasen dürfen nicht auf das Gerät gestellt werden.

ACHTUNG: Um einen Stromschlag zu vermeiden, stecken Sie den breiten Kontakt des Steckers vollständig in den breiten Schlitz.

Wichtige Sicherheitshinweise

- ① Lesen Sie diese Anweisungen durch.
- ② Bewahren Sie diese Anweisungen auf.
- ③ Beachten Sie alle Warnhinweise.
- ④ Befolgen Sie alle Anweisungen.
- ⑤ Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
- ⑥ Reinigen Sie das Gerät nur mit einem trockenen Tuch.
- ⑦ Verdecken Sie keine Lüftungsöffnungen. Stellen Sie das Gerät gemäß den Vorschriften des Herstellers auf.
- ⑧ Platzieren Sie das Gerät nicht neben Wärmequellen, wie z. B. Heizkörpern, Öfen oder anderen Geräten (darunter auch Verstärker), die Wärme erzeugen.
- ⑨ Schützen Sie das Netzkabel, damit niemand auf das Kabel tritt oder es geknickt wird. Insbesondere darf dies nicht an den Steckern, an den Steckdosen oder an der Stelle geschehen, an der die Kabel das Gerät verlassen.
- ⑩ Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlenes Zubehör.
- ⑪ Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene oder im Lieferumfang enthaltene Wagen, Ständer, Stative, Montagehalterungen oder Tische. Verschieben Sie einen Wagen vorsichtig, um Verletzungen durch Umfallen des Geräts und/oder des Wagens zu vermeiden.



- ⑫ Ziehen Sie bei Gewittern oder bei längerer Nichtverwendung des Geräts den Netzstecker.
- ⑬ Lassen Sie sämtliche Reparaturen ausschließlich von qualifiziertem Servicepersonal durchführen. Reparaturen sind notwendig, wenn das Gerät beschädigt wurde, z. B. wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt wurden, Gegenstände in das Gerät gefallen sind, Flüssigkeit über das Gerät geschüttet wurde, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde oder das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert oder fallen gelassen wurde.

- ⑭ **VORSICHTSHINWEIS zur Batteriehandhabung:** Achten Sie auf folgende Punkte, um ein Auslaufen der Batterien zu verhindern, was zu Verletzungen, Sachschäden oder Schäden am Gerät führen kann:
 - Setzen Sie alle Batterien korrekt gemäß den Markierungen + und - in das Gerät ein.
 - Verwenden Sie niemals zugleich alte und neue Batterien oder Batterien unterschiedlichen Typs (z. B. Zink-Kohle- und Alkali-Batterien).
 - Nehmen Sie die Batterien heraus, wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird.
 - Batterien (Akkus bzw. integrierte Akkus) sollten nicht starker Wärme durch Sonnenlicht, Feuer etc. ausgesetzt werden.
- ⑮ **Das Gerät darf nicht mit Flüssigkeiten benetzt oder bespritzt werden.**
- ⑯ **Auf das Gerät dürfen keine möglichen Gefahrenquellen gestellt werden (z. B. mit einer Flüssigkeit gefüllte Gegenstände, brennende Kerzen).**
- ⑰ **Wenn der Stecker des Direct Plug-In-Adapters als Trennvorrichtung verwendet wird, muss die Trennvorrichtung frei zugänglich bleiben.**



Warnung

- Öffnen Sie auf keinen Fall das Gehäuse des Geräts.
- Fetten Sie niemals Teile dieses Geräts ein.
- Stellen Sie dieses Gerät niemals auf andere elektrische Geräte.
- Setzen Sie dieses Gerät nicht direktem Sonnenlicht, offenem Feuer oder Wärme aus.
- Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel oder der Stecker immer leicht zugänglich sind, sodass Sie das Gerät schnell von der Stromversorgung trennen können.

2 Ihr Docking-Entertainment-System

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und willkommen bei Philips! Um das Kundendienstangebot von Philips vollständig nutzen zu können, sollten Sie Ihr Produkt unter www.philips.com/welcome registrieren.

Einführung

Mit diesem Gerät können Sie Folgendes:

- UKW-/DAB+-Radio hören,
- Ton von iPod/iPhone/iPad oder anderen Audiogeräten hören,
- zwei verschiedene Alarmzeiten festlegen,
- durch Summer, Radio oder Audioinhalte in einem iPod/iPhone/iPad geweckt werden.

Lieferumfang

Prüfen Sie zunächst den Verpackungsinhalt:

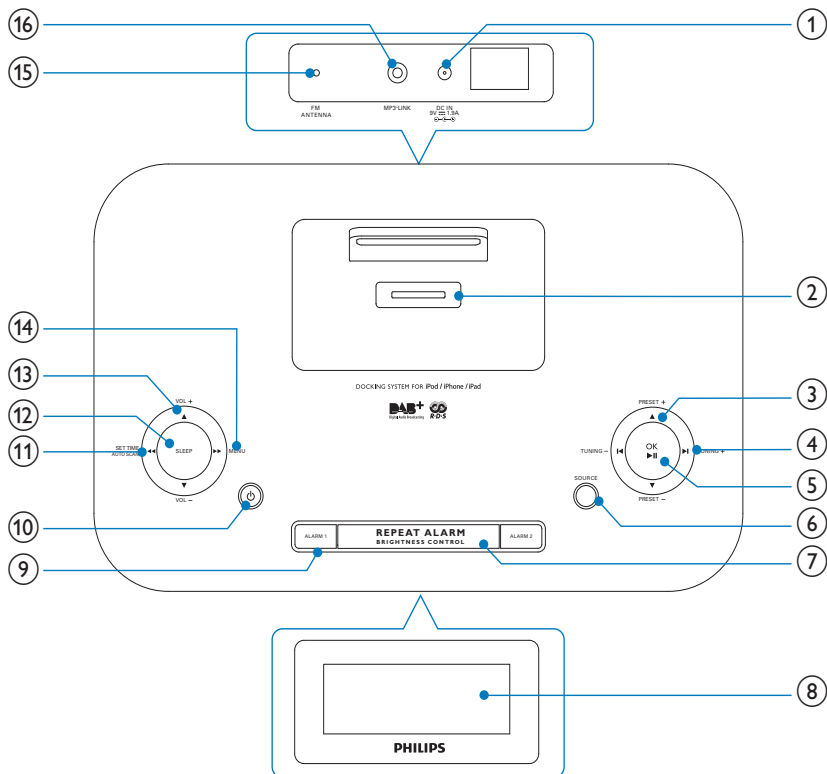
- Hauptgerät
- Fernbedienung
- Netzteil
- MP3 Link-Kabel (1 x)
- Betriebsanleitung
- Kurzanleitung

Wenn Sie mit Philips Kontakt aufnehmen, werden Sie nach der Modell- und Seriennummer Ihres Geräts gefragt. Sie finden die Modell- und Seriennummer auf der Rückseite des Geräts. Notieren Sie die Nummern:

Modell-Nr. _____

Serien-Nr. _____

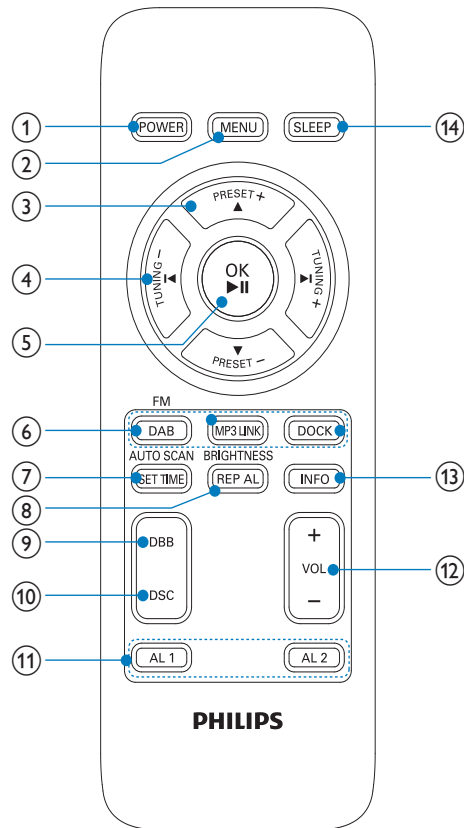
Geräteübersicht



- | | |
|--|--|
| <p>① DC IN</p> <ul style="list-style-type: none"> • Anschließen an die Stromversorgung <p>② DOCK für iPod/iPhone/iPad</p> <ul style="list-style-type: none"> • Setzen Sie ein iPod, iPhone oder iPad ein. <p>③ PRESET +/- ▲▼</p> <ul style="list-style-type: none"> • Auswählen eines voreingestellten Radiosenders. • Navigieren durch das iPod-/iPhone-/iPad-Menü • Einstellen der Uhrzeit | <p>④ TUNING +/- ◀▶</p> <ul style="list-style-type: none"> • Einstellen eines Radiosenders • Springen zur vorherigen/nächsten Audiodatei • Suchen innerhalb einer Audiodatei • Einstellen der Uhrzeit <p>⑤ OK/▶ </p> <ul style="list-style-type: none"> • Wiedergabe starten/anhalten • Bestätigen einer Auswahl <p>⑥ SOURCE</p> <ul style="list-style-type: none"> • Auswählen einer Quelle: iPod, iPhone, iPad, DAB+/-/UKW-Radio oder MP3 Link |
|--|--|

- ⑦ **REPEAT ALARM/BRIGHTNESS CONTROL**
 - Alarmwiederholung
 - Anpassen der Anzeigehelligkeit
- ⑧ **Anzeigefeld**
 - Anzeigen des aktuellen Status
- ⑨ **ALARM 1/ALARM 2**
 - Einstellen des Alarm-Timers
 - Anzeigen der Alarmeinstellungen
 - Aktivieren und Deaktivieren des Alarm-Timers
- ⑩ **⏻**
 - Einschalten des Geräts oder Umschalten in den Standby-Modus
 - Deaktivieren des Sleep-Timers
- ⑪ **SET TIME/AUTO SCAN/◀◀**
 - Stellen Sie Datum und Uhrzeit ein.
 - Automatisches/Manuelles Speichern von Radiosendern
- ⑫ **SLEEP**
 - Einstellen des Sleep-Timers
- ⑬ **VOL + ▲ /VOL - ▼**
 - Einstellen der Lautstärke
- ⑭ **MENU/▶▶**
 - Aufrufen des Menüs für iPod/iPhone/iPad/DAB+
- ⑮ **UKW-Antenne**
 - Verbessern des UKW-Empfangs
- ⑯ **MP3-LINK**
 - Anschließen eines externen Audiogeräts

Übersicht über die Fernbedienung



Deutsch

- ① **POWER**
 - Einschalten des Geräts oder Umschalten in den Standby-Modus
 - Deaktivieren des Sleep-Timers
- ② **MENU**
 - Aufrufen des Menüs für iPod/iPhone/iPad/DAB+
- ③ **PRESET +/- ▲ ▼**
 - Auswählen eines voreingestellten Radiosenders.
 - Navigieren durch das iPod-/iPhone-/iPad-Menü
 - Einstellen der Uhrzeit

- ④ **TUNING +/- ◀▶**
 - Springen zur vorherigen/nächsten Audiodatei
 - Suchen innerhalb einer Audiodatei
 - Einstellen eines Radiosenders
 - Einstellen der Uhrzeit
- ⑤ **OK/ ▶▶**
 - Wiedergabe starten/anhalten
 - Bestätigen einer Auswahl
- ⑥ **Tasten zum Auswählen der Quelle (FM/ DAB, MP3 LINK, DOCK,)**
 - Auswählen einer Quelle: UKW-/DAB+-Tuner, MP3 Link oder iPod/iPhone/iPad
- ⑦ **SET TIME/AUTO SCAN**
 - Einstellen von Uhrzeit und Datum.
 - Automatisches/Manuelles Speichern von Radiosendern
- ⑧ **REP AL/BRIGHTNESS**
 - Anpassen der Anzeigehelligkeit
 - Alarmwiederholung
- ⑨ **DBB**
 - Aktivieren/Deaktivieren der dynamischen Bassverstärkung
- ⑩ **DSC**
 - Auswählen einer voreingestellten Soundeinstellung
- ⑪ **AL 1/AL 2**
 - Anzeigen der Alarmeinstellungen
 - Einstellen des Alarm-Timers
 - Aktivieren und Deaktivieren des Alarm-Timers
- ⑫ **VOL+/-**
 - Einstellen der Uhrzeit
- ⑬ **INFO**
 - Anzeigen von DAB+/-/RDS-Informationen
- ⑭ **SLEEP**
 - Einstellen des Sleep-Timers

3 Erste Schritte

! Achtung

- Die Verwendung von Steuerelementen, Einstellungen oder Vorgehensweisen, die von dieser Darstellung abweichen, können zu gefährlichen Strahlenbelastungen oder anderen Sicherheitsrisiken führen.

Folgen Sie den Anweisungen in diesem Kapitel immer nacheinander.

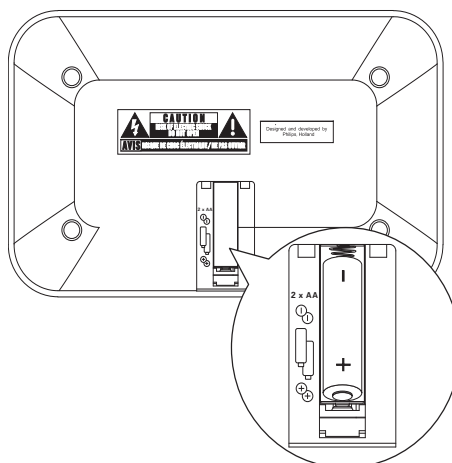
Installieren von Akkus im Hauptgerät

! Achtung

- Explosionsgefahr! Halten Sie den Akku von Hitze, Sonnenlicht und Feuer fern. Werfen Sie die Batterien niemals ins Feuer.
- Entfernen Sie die Batterie, wenn sie leer ist oder Sie sie eine längere Zeit nicht verwenden werden.
- Batterien enthalten chemische Substanzen und müssen daher ordnungsgemäß entsorgt werden.

☰ Hinweis

- Sie können das Gerät nur mit Netzstrom betreiben. Batterien (nicht im Lieferumfang enthalten) sind nur für Sicherheitszwecke gedacht.



- 1 Öffnen Sie das Batteriefach.
- 2 Setzen Sie wie abgebildet 2 AA-Batterien mit der korrekten Polarität (+/-) ein.
- 3 Schließen Sie das Batteriefach.

Vorbereiten der Fernbedienung

! Achtung

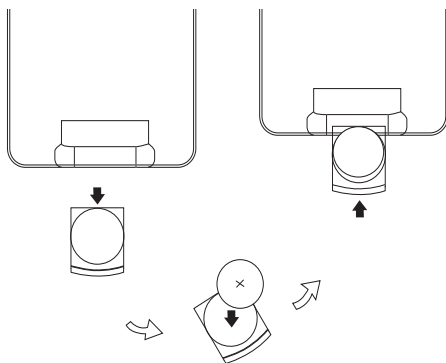
- Explosionsgefahr! Halten Sie den Akku von Hitze, Sonnenlicht und Feuer fern. Werfen Sie die Batterien niemals ins Feuer.
- Es besteht Explosionsgefahr, wenn der Akku nicht ordnungsgemäß eingesetzt ist. Ersetzen Sie die Batterien nur durch Batterien desselben bzw. eines gleichwertigen Typs.
- Halten Sie die Batterie von Kindern fern.

Beim erstmaligen Gebrauch:

Entfernen Sie den Schutzstreifen, um die Batterie der Fernbedienung in Betrieb zu nehmen.

Austauschen der Batterie in der Fernbedienung:

- 1 Ziehen Sie das Akkufach heraus, und entfernen Sie die alte Batterie.
- 2 Setzen Sie wie abgebildet eine neue Lithium CR2025-Batterie mit korrekter Polarität (+/-) ein.
- 3 Setzen Sie das Batteriefach wieder in den Steckplatz ein.



☰ Hinweis

- Bevor Sie eine Funktionstaste auf der Fernbedienung betätigen, wählen Sie zunächst die passende Quelle über die Fernbedienung anstatt über das Hauptgerät aus.

Anschließen an die Stromversorgung

! Achtung

- Möglicher Produktschaden! Prüfen Sie, ob die Netzspannung mit dem aufgedruckten Wert auf der Rück- oder Unterseite des Geräts übereinstimmt.
- Stromschlaggefahr! Ziehen Sie immer am Netzadapter, wenn Sie das Netzteil von der Stromversorgung trennen. Ziehen Sie niemals am Kabel.
- Vergewissern Sie sich vor dem Anschließen des Netzteils, dass alle anderen Verbindungen hergestellt wurden.
- Verwenden Sie ausschließlich das Netzteil aus dem Lieferumfang.

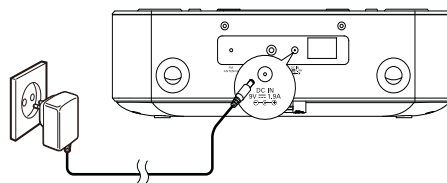
Deutsch

☰ Hinweis

- Das Typenetikett befindet sich auf der Unterseite der Haupteinheit.

Schließen Sie das Netzteil an Folgendes an:

- an die **DC IN**-Buchse des Geräts.
- einer Steckdose.



Einstellen von Datum und Uhrzeit

- 1 Halten Sie im Standby-Modus die Taste **SET TIME** 2 Sekunden gedrückt.
↳ **[SYNC ON]** wird angezeigt und **[ON]** beginnt zu blinken.
- 2 Drücken Sie wiederholt **▲ / ▼** oder **◀ / ▶**, um **ON** oder **OFF** auszuwählen.
↳ **[ON]**: Die Einheit synchronisiert die Zeit vom DAB+-Sender.
↳ **[OFF]**: Die Synchronisierung der Zeit mit dem DAB+-Sender ist deaktiviert.
- 3 Drücken Sie zur Bestätigung die Taste **SET TIME**.
↳ **[24H]** oder **[12H]** beginnt zu blinken.
- 4 Drücken Sie **▲ / ▼** oder **◀ / ▶**, um das 12- oder das 24-Stunden-Format auszuwählen.
- 5 Drücken Sie zur Bestätigung die Taste **SET TIME**.
↳ Die Ziffern für die Stundenanzeige beginnen zu blinken.
- 6 Wiederholen Sie die Schritte 4 bis 5 zum Einstellen der Stunden-, Minuten-, Jahres-, Monats- und Tagesangabe.

Hinweis

- Wenn die Uhr nicht manuell eingestellt wurde und ein iPod/iPhone/iPad angeschlossen ist, synchronisiert das Gerät die Zeit automatisch mit dem iPod/iPhone/iPad.

Tipp

- Die Genauigkeit des übertragenen Uhrzeit hängt vom DAB+-Sender oder vom angeschlossenen iPod/iPhone/iPad ab, der das Zeitsignal überträgt.

Einschalten

Drücken Sie die Taste **POWER**.

- ↳ Das Gerät wechselt zu der zuletzt gewählten Quelle.

Tipp

- Um eine Quelle auszuwählen, drücken Sie wiederholt auf **SOURCE** oder auf die Tasten zur Quellenauswahl auf der Fernbedienung.

Wechseln in den Standby-Modus

Drücken Sie erneut auf **POWER**, um das Gerät in den Standby-Modus zu schalten.

- ↳ Auf dem Anzeigefeld werden, sofern eingestellt, Zeit und Datum angezeigt.

4 Wiedergabe

Wiedergabe von iPod/iPhone/iPad

Mit diesem Gerät können Sie Audioinhalte von einem iPod/iPhone/iPad wiedergeben.

Kompatible iPod-/iPhone-/iPad-Modelle

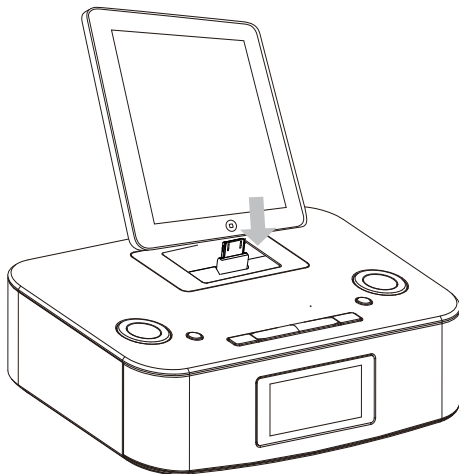
Das Gerät unterstützt folgende iPod-/iPhone-/iPad-Modelle:

Hergestellt für

- iPod touch (1., 2., 3. und 4. Generation)
- iPod nano (1., 2., 3., 4., 5. und 6. Generation)
- iPod mini
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone
- iPad

Wiedergabe vom iPod/iPhone/iPad

- 1 Setzen Sie den iPod bzw. das iPhone/iPad in das Dock ein.



- 2 Drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste **DOCK**, um iPod/iPhone/iPad als Quelle auszuwählen.
 - Um die Wiedergabe anzuhalten bzw. fortzusetzen, drücken Sie **OK/▶||**
 - Wenn Sie zu einem Titel springen möchten, drücken Sie auf **◀|▶**
 - Um während der Wiedergabe einen Suchlauf durchzuführen, halten Sie die Taste **◀|▶** gedrückt, und lassen Sie sie los, um die normale Wiedergabe fortzusetzen.
 - Um zum vorherigen iPod-/iPhone-/iPad-Menü zurückzukehren, drücken Sie **MENU**.
 - Um durch das Menü zu navigieren, drücken Sie **▲/▼**.
 - Um eine Auswahl zu bestätigen, drücken Sie **OK**.
 - ↳ Wenn mehr als 10 Sekunden lang keine Taste gedrückt wird, nimmt **OK/▶||** wieder die Funktion als Play-/Pause-Taste an.

Deutsch

Aufladen des iPods/iPhones/iPads



Hinweis

- iPod mit Farbdisplay, iPod classic und iPod mit Video-Funktion können nicht mit dem Dock aufgeladen werden.

Wenn das Gerät an eine Steckdose angeschlossen ist, wird der iPod bzw. das iPhone/iPad aufgeladen.



Tipp

- Bei einigen iPod-Modellen kann es einige Minuten dauern, bis die Ladeanzeige erscheint.

Wiedergabe von einem externen Gerät

Mit diesem Gerät können Sie auch Signale von externen Audiogeräten anhören.

- 1 Drücken Sie auf **MP3 LINK**, um MP3 Link als Quelle auszuwählen.
- 2 Verbinden Sie das mitgelieferte MP3 Link-Kabel mit:
 - der **MP3 LINK**-Buchse (3,5 mm) an der Rückseite dieser Einheit.
 - der Kopfhörerbuchse eines externen Geräts.
- 3 Starten Sie die Wiedergabe vom Gerät (nähere Informationen finden Sie im Benutzerhandbuch des Geräts).

Anpassen von Toneinstellungen

Während der Wiedergabe können Sie die Lautstärke einstellen und Soundeffekte auswählen:

Funktion	Aktion
Erhöhen/Verringern der Lautstärke	Drücken Sie die Taste VOL +/- .
Aktivieren/Deaktivieren der dynamischen Bassverstärkung.	Drücken Sie die Taste DBB .
So wählen Sie einen vordefinierten Sound-Effekt aus. [FLAT] (flach), [ROCK] (Rock), [JAZZ] (Jazz), [CLASSIC] (klassisch), oder [POP] (Pop)	Drücken Sie wiederholt die Taste DSC .

5 Empfangen von Radiosendern

Hinweis

- Halten Sie das Gerät von anderen elektronischen Geräten fern, um Funkstörungen zu vermeiden.
- Für besseren Empfang sollten Sie kein iPod/iPhone/iPad ins Dock stellen, wenn Sie Radio hören. Ziehen Sie die Antenne vollständig heraus, und ändern Sie die Position.

Hören von DAB+-Radio

DAB+ (Digital Audio Broadcasting) ist ein Verfahren, bei dem über ein Netzwerk von Transmittern Radioprogramme digital gesendet werden. Somit verfügen Sie über größere Auswahl, bessere Tonqualität und umfangreichere Informationen.

Drücken Sie wiederholt die Taste **FM/DAB**, um den DAB+-Modus auszuwählen.

- ↳ Das Gerät speichert automatisch alle verfügbaren DAB+-Radiosender und gibt den ersten verfügbaren Sender wieder.
- ↳ Wenn kein DAB-Dienst zur Verfügung steht, wird **[NO SERV]** (kein Service) **angezeigt**.

Automatisches Speichern von DAB+-Radiosendern

Halten Sie im DAB+-Modus die Taste **AUTO SCAN** 3 Sekunden lang gedrückt.

- ↳ Das Gerät speichert automatisch alle verfügbaren DAB+-Radiosender und gibt den ersten verfügbaren Sender wieder.

Manuelles Speichern von DAB+-Radiosendern

- 1 Stellen Sie einen DAB+-Radiosender ein.
- 2 Drücken Sie **AUTO SCAN**, um den Speichermodus zu aktivieren.
- 3 Drücken Sie **PRESET +/-**, um eine Nummer auszuwählen.
- 4 Drücken Sie zur Bestätigung die Taste **AUTO SCAN**.
- 5 Wiederholen Sie die oben angeführten Schritte, um weitere DAB+-Sender zu speichern.

Hinweis

- Um einen voreingestellten DAB+-Radiosender zu löschen, speichern Sie einen anderen Sender an seiner Stelle.

Wiedergabe eines voreingestellten DAB+-Radiosenders

- 1 Drücken Sie im DAB+-Modus wiederholt **◀ / ▶**, um einen DAB+-Sender auszuwählen.
- 2 Drücken Sie zur Bestätigung die Taste **OK**.

Hinweis

- Wenn kein DAB+-Radiosender zur Verfügung steht, sind die oben erwähnten Schritte ungültig.

Verwenden des DAB+-Menüs

- 1 Halten Sie im DAB+-Modus die Taste **MENU** gedrückt, um das DAB+-Menü aufzurufen.

2 Drücken Sie wiederholt **▶/◀**, um durch die Optionen zu navigieren:

- **[MANUAL]**: Manuelles Einstellen eines bestimmten Kanals
- **[SCAN]**: Durchführen einer großen Radiosuche nach DAB+
- **[DRC]**: Hinzufügen oder Entfernen eines Anpassungsgrads für die Unterschiede im Dynamikumfang zwischen den Radiosendern
- **[TUNERRST]**: Zurücksetzen des Tuners
- **[VERSION]**: Anzeigen der Softwareversion

3 Um eine Option auszuwählen, drücken Sie **OK**.

4 Wiederholen Sie die Schritte 2 bis 3, um Unteroptionen innerhalb einer Option auszuwählen.

[MANUAL]

1 Drücken Sie im DAB+-Modus wiederholt **MENU**, bis **[MANUAL]** angezeigt wird.

2 Drücken Sie zur Bestätigung die Taste **OK**.

- ↳ Ein Kanal und seine Frequenz werden im Display angezeigt.

3 Drücken Sie wiederholt **◀/▶**, um einen DAB+-Radiosender einzustellen.

4 Drücken Sie zur Bestätigung die Taste **OK**.

[DRC] (Dynamic Range Control)

- **[DRC 0]**: Es wird keine Anpassung durchgeführt.
- **[DRC 1/2]**: Es wird eine mittlere Anpassung durchgeführt.
- **[DRC 1]**: Es wird eine maximale Anpassung durchgeführt (Standardoption für laute Umgebung).

[TUNERRST]

- **[YES]**: Zurücksetzen des Tuners.
- **[NO]**: Abbrechen.

Tip

- Wird innerhalb von 10 Sekunden keine Taste gedrückt, schließt sich das Menü.

Anzeigen der DAB+-Informationen

Drücken Sie während der Wiedergabe von DAB+-Radio wiederholt **INFO**, um durch die folgenden Informationen zu blättern (falls verfügbar):

- ↳ Dynamic Label Segment (DLS)
- ↳ Signalstärke
- ↳ Programmtyp (PTY)
- ↳ Ensemblename
- ↳ Kanal und Frequenz
- ↳ Signalfehlerrate
- ↳ Bitrate und Audiostatus
- ↳ Datum

UKW-Radiosender wiedergeben

Einstellen eines UKW-Radiosenders

1 Drücken Sie **FM/DAB**, um "UKW-Tuner" auszuwählen.

2 Halten Sie die Taste **TUNING +/-** 2 Sekunden lang gedrückt.

- ↳ Das Gerät stellt automatisch einen UKW-Radiosender mit starkem Empfang ein.

3 Wiederholen Sie Schritt 2, um weitere UKW-Sender einzustellen.

- Um einen Sender mit schwacher Signalstärke auszuwählen, drücken Sie wiederholt **TUNING +/-**, bis der Empfang optimal ist.

Automatisches Speichern von UKW-Radiosendern

Sie können maximal 20 UKW-Radiosender programmieren.

Halten Sie im UKW-Tuner-Modus die Taste **AUTO SCAN** 2 Sekunden gedrückt.

- ↳ Das Gerät speichert automatisch alle verfügbaren UKW-Radiosender und gibt den ersten verfügbaren Sender wieder.

Manuelles Speichern von UKW-Radiosendern

- 1 Auswählen eines UKW-Radiosenders.
- 2 Drücken Sie **AUTO SCAN**, um den Speichermodus zu aktivieren.
- 3 Drücken Sie **PRESET +/-**, um eine Nummer auszuwählen.
- 4 Drücken Sie zur Bestätigung die Taste **AUTO SCAN**.
- 5 Wiederholen Sie die oben angeführten Schritte, um weitere Sender zu speichern.

Tipp

- Um einen voreingestellten Sender zu löschen, speichern Sie einen anderen Sender an seiner Stelle.

Wiedergabe eines voreingestellten UKW-Radiosenders

Drücken Sie im UKW-Tuner-Modus wiederholt **PRESET +/-**, um eine voreingestellte Sendernummer auszuwählen.

Auswählen von Stereo-/Mono-Übertragung

Hinweis

- Stereo-Übertragung ist die Standardeinstellung für den UKW-Tuner-Modus.
- Um bei Sendern mit schwachen Signalen den Empfang zu verbessern, ändern Sie die Tonausgabe zu Mono.

Drücken Sie im UKW-Tuner-Modus wiederholt **OK**, um zwischen Mono- und Stereo-Übertragung zu wechseln.

Anzeigen von RDS-Informationen

Bei RDS (Radio Data System) handelt es sich um einen Dienst, der es UKW-Sendern ermöglicht, zusätzliche Informationen zu übermitteln. Wenn Sie einen RDS-Sender einstellen, wird der Sendername angezeigt.

- 1 Stellen Sie einen UKW-Sender mit RDS-Signal ein.
- 2 Drücken Sie wiederholt auf **INFO**, um folgende Informationen aufzurufen (sofern verfügbar):
 - ↳ Sendername
 - ↳ Radio-Textnachrichten
 - ↳ Programmart wie zum Beispiel **[NEWS]** (Nachrichten), **[SPORT]** (Sport), **[POP M]** (Pop-Musik) ...









6 Weitere Funktionen

Einstellen des Alarm-Timers

Sie können zwei verschiedene Alarmeinstellungen zum Wecken zu unterschiedlichen Zeiten festlegen.

Hinweis

- Stellen Sie sicher, dass die Uhrzeit korrekt eingestellt ist. (Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt zum Einstellen von Datum und Uhrzeit.)

- 1 Halten Sie **ALARM 1** oder **ALARM 2** 2 Sekunden lang gedrückt.
↳  **[AL1]**/ **[AL2]** und die Ziffern der Stundenanzeige beginnen zu blinken.
- 2 Drücken Sie wiederholt  /  oder  / , um die Stunden einzustellen.
- 3 Drücken Sie zur Bestätigung die Taste **ALARM 1** oder die Taste **ALARM 2**.
↳  **[AL1]**/ **[AL2]** und die Ziffern der Minutenanzeige beginnen zu blinken.
- 4 Wiederholen Sie die Schritte 2 bis 3, um die Minuten einzustellen.
- 5 Wiederholen Sie die Schritte 2 bis 3, um den Alarm für die ganze Woche, für Werktage oder für Wochenenden einzustellen.
- 6 Wiederholen Sie die Schritte 2 bis 3, um eine Tonquelle für den Alarm auszuwählen: Summer, iPhone, UKW oder DAB+.
- 7 Wiederholen Sie die Schritte 2 bis 3, um die Lautstärke für den Weckton einzustellen.

Aktivieren/Deaktivieren des Alarm-Timers

Hinweis

- Stellen Sie sicher, dass Sie die Alarmer bereits eingestellt haben.

- 1 Drücken Sie **ALARM 2/ALARM 1**, um die Alarmeinstellungen anzuzeigen.
- 2 Drücken Sie wiederholt **ALARM 1/ALARM 2**, um den Alarm-Timer zu aktivieren oder zu deaktivieren.
↳ Das Alarmsymbol erscheint, wenn der Alarm-Timer eingeschaltet ist, und verschwindet, wenn er ausgeschaltet ist.

Alarmwiederholung

Wenn der Alarm ertönt, drücken Sie die Taste **REPEAT ALARM**.

- ↳ Der Alarm wird nach einigen Minuten wiederholt.

Tipp

- Sie können **REPEAT ALARM** immer wieder drücken, um das Intervall für die Wiederholung des Alarms (5 bis 30 Minuten) anzupassen.

Ausschalten des Alarmtons

Wenn der Wecker klingelt, drücken Sie entsprechend **ALARM 1** oder **ALARM 2**.

- ↳ Der Alarm wird ausgeschaltet; die Alarmeinstellungen bleiben jedoch unverändert.

Einstellen des Sleep-Timers

Dieses Gerät kann nach einer voreingestellten Zeit automatisch in den Standby-Modus umschalten.

Drücken Sie wiederholt **SLEEP**, um den Sleep-Timer-Zeitraum (in Minuten) auszuwählen.

- ↳ Wenn der Sleep-Timer aktiviert ist, wird „z“ angezeigt.

So deaktivieren Sie die Sleep Timer-Funktion:

Drücken Sie wiederholt die Taste **SLEEP**, bis **[OFF]** (Aus) angezeigt wird.

Anpassen der Anzeigehelligkeit

Drücken Sie wiederholt **BRIGHTNESS CONTROL**, um unterschiedliche Helligkeitsstufen auszuwählen.

7 Produktinformationen

Hinweis

- Die Produktinformationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Technische Daten

Verstärker

Ausgangsleistung	2 x 5 W (RMS)
Frequenzgang	20 – 20000 Hz, -3 dB
Signal/Rausch-Verhältnis	>67 dB
Klirrfaktor	<1 %
Aux-Eingang (MP3 Link)	0,5 V RMS 20 Kiloohm

Tuner (UKW)

Empfangsbereich	87,5 bis 108 MHz
Abstimmungsbereich	50 kHz
Empfindlichkeit	
– Mono, 26 dB S/N Ratio	<22 dBu
– Stereo, 46 dB S/N Ratio	<43 dBu
Suchempfindlichkeit	>28 dBf
Klirrfaktor	<2 %
Signal/Rausch-Verhältnis	> 55 dB

Tuner (DAB +)

DAB+- Empfangsbereich	174,92 bis 239,20 MHz
--------------------------	-----------------------

Lautsprecher

Lautsprecherimpedanz	4 Ohm
Empfindlichkeit	> 82 dB/m/W

Allgemeine Informationen

Netzspannung (Netzteil)	Eingang: 100 bis 240 V~, 50/60 Hz, 0,7 A; Ausgang: 9,0 V --- 1,9 A; Markenname: Philips; Modell: AS190-090- AD190
Betriebs- Stromverbrauch	15 W
Standby- Stromverbrauch	< 1 W
Abmessungen Hauptgerät (B x H x T)	263 x 115 x 165 mm
Gewicht	
- Inklusive Verpackung	2,1 kg
- Hauptgerät	1,4 kg

Deutsch

8 Fehlerbehebung



Warnung

- Öffnen Sie auf keinen Fall das Gehäuse des Geräts.

Bei eigenhändigen Reparaturversuchen verfällt die Garantie.

Wenn Sie bei der Verwendung dieses Geräts Probleme feststellen, prüfen Sie bitte die folgenden Punkte, bevor Sie Serviceleistungen anfordern. Besteht das Problem auch weiterhin, besuchen Sie die Philips Website unter www.philips.com/welcome. Wenn Sie Philips kontaktieren, stellen Sie sicher, dass sich das Gerät in der Nähe befindet und die Modell- und Seriennummer verfügbar ist.

Keine Stromversorgung

- Prüfen Sie, ob der Netzstecker des Geräts ordnungsgemäß angeschlossen wurde.
- Stellen Sie sicher, dass die Steckdose an das Stromnetz angeschlossen ist.
- Vergewissern Sie sich, dass die Batterien korrekt eingesetzt wurden.

Kein Ton

- Stellen Sie die Lautstärke ein.

Das Gerät reagiert nicht

- Ziehen Sie den Netzstecker, und schließen Sie ihn wieder an. Schalten Sie anschließend das Gerät erneut ein.

Schlechter Radioempfang

- Erhöhen Sie den Abstand vom Gerät zu Fernsehgeräten oder Videorekordern.
- Ziehen Sie die UKW-Antenne ganz heraus.

Alarm funktioniert nicht

- Stellen Sie die Uhr/den Alarm korrekt ein.

Einstellung für Uhr/Alarm gelöscht

- Entweder wurde der Netzstecker aus der Steckdose gezogen, oder die Stromversorgung wurde unterbrochen.
- Setzen Sie die Uhr/den Alarm zurück.

9 Hinweis



Dieses Produkt entspricht den Richtlinien der Europäischen Union zu Funkstörungen. Änderungen oder Modifizierungen des Geräts, die nicht ausdrücklich von Philips Consumer Lifestyle genehmigt wurden, können zum Erlöschen der Betriebserlaubnis führen.



Die Angaben "Made for iPod", "Made for iPhone", und "Made for iPad" bedeuten, dass ein elektronisches Zubehörteil speziell für die Verwendung mit einem iPod, iPhone oder iPad entwickelt wurde. Zudem wurde vom Hersteller bestätigt, dass dieses Zubehörteil den Leistungsstandards von Apple entspricht. Apple ist für dieses Gerät oder die Einhaltung von Sicherheits- und sonstigen Richtlinien nicht verantwortlich. Bitte beachten Sie, dass der Gebrauch dieses Zubehörteils mit einem iPod, iPhone oder iPad die Übertragungsleistung beeinflussen kann. iPod und iPhone sind eingetragene Marken von Apple Inc. in den Vereinigten Staaten und in anderen Ländern. iPad ist eine Marke von Apple Inc.



Ihr Gerät wurde unter Verwendung hochwertiger Materialien und Komponenten entwickelt und hergestellt, die recycelt und wiederverwendet werden können.



Befindet sich dieses Symbol (durchgestrichene Abfalltonne auf Rädern) auf dem Gerät, bedeutet dies, dass für dieses Gerät die Europäische Richtlinie 2002/96/EG gilt.

Informieren Sie sich über die örtlichen Bestimmungen zur getrennten Sammlung elektrischer und elektronischer Geräte. Richten Sie sich nach den örtlichen Bestimmungen und entsorgen Sie Altgeräte nicht über Ihren Hausmüll. Durch die korrekte Entsorgung Ihrer Altgeräte werden Umwelt und Menschen vor möglichen negativen Folgen geschützt.



Ihr Produkt enthält Batterien, die der Europäischen Richtlinie 2006/66/EG unterliegen. Diese dürfen nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden. Bitte informieren Sie sich über die örtlichen Bestimmungen zur gesonderten Entsorgung von Batterien, da durch die korrekte Entsorgung Umwelt und Menschen vor möglichen negativen Folgen geschützt werden.

Umweltinformationen

Auf überflüssige Verpackung wurde verzichtet. Die Verpackung kann leicht in drei Materialtypen getrennt werden: Pappe (Karton), Styropor (Polsterung) und Polyethylen (Beutel, Schaumstoff-Schutzfolie). Ihr Gerät besteht aus Werkstoffen, die wiederverwendet werden können, wenn das Gerät von einem spezialisierten Fachbetrieb demontiert wird. Bitte beachten Sie die örtlichen Vorschriften zur Entsorgung von Verpackungsmaterial, verbrauchten Batterien und Altgeräten.

2011 © Koninklijke Philips Electronics N.V. Alle Rechte vorbehalten.

Technische Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Die Marken sind Eigentum von Koninklijke Philips Electronics N.V. oder der jeweiligen Inhaber. Philips behält sich das Recht vor, Produkte jederzeit zu ändern, ohne die Verpflichtung, frühere Lieferungen entsprechend nachzubessern.



© 2011 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.
DCB291_12_UM_V1.0

